จดหมายข่าว

เทวาลัย

ปีที่ ๑๑ ฉบับที่ ๙ วันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๒

สู่ศตวรรษที่ ๒
อักษรศาสตร์ จุฬาฯ

จดหมายข่าวเทวาลัย

ปีที่ ๑๑ ฉบับที่ ๙ วันที่ ๒ ตุลาคม ๒๕๖๒

วาดภาพโดย น.ส.สุธีรา ศรีตระกูล (อักษรศาสตร์#80)

จดหมายข่าวเทวาลัย

ที่ปรึกษา
ศ.ดร.กิ่งกาญจน์ เทพกาญจนา
รศ.ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์
ผศ.ดร.นิรดา จิตรกร
ผศ.ดร.อาทิตย์ ชีรวณิชย์กุล
อ.William Whorton

คณะผู้จัดทำจดหมายข่าวเทวาลัย
ทิพนิภา ชื่นสกุล
เอกภูมิ ภูมิทัศน์
อัสนี พูลรักษ์
อิสรภาพ ล้อรัตนไชยยงค์
กฤติรดา บวรปุญโญทัย

อ่านจดหมายข่าวเทวาลัยฉบับย้อนหลังได้ที่ http://www.arts.chula.ac.th/~sandbox/dhevalai/

ส่งข่าวประชาสัมพันธ์ได้ที่ tipnipa.prarts@gmail.com
หรือ pr.arts.chulalongkorn@gmail.com
คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ถนนพญาไท เขตปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330 โทร. (662) 218 – 4870
www.arts.chula.ac.th

พิธีถวายสักการะ
พระบาทสมเด็จ
พระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

งานอำลาตำแหน่ง
ผู้บริหารคณะ

รางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติ
บุคลากรจุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย 2562

การอภิปรายเรื่อง
"จิ๋นซีฮ่องเต้
กับตุ๊กตาทหารม้าดินเผา"

5 ผู้บริหารคณะวางพวงมาลา เนื่องในวันมหิดล
7 ข่าวอาจารย์ได้รับตำแหน่ง ทางวิชาการ
9 โครงการพี่ช่วยน้อง
13 ข่าวนิสิตได้รับรางวัล
14 ข่าวประชาสัมพันธ์
16 ข่าวกิจกรรม
32 ใคร ทำอะไร ที่ไหน
35 ข่าวภาษาอังกฤษและวิรัชกิจ

พิธีถวายสักการะพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

ภาควิชาภาษาไทย

เมื่อวันที่ 20 กันยายน 2562 เวลา 16.00 น. ภาควิชาภาษาไทย จัดพิธีถวายสักการะพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว เนื่องในวันคล้ายวันพระบรมราชสมภพ ณ โถงชั้น 1 อาคารมหาจุฬาลงกรณ์ มีผู้บริหารคณะ คณาจารย์ เจ้าหน้าที่ และนิสิต เข้าร่วมพิธีโดยพร้อมเพรียง

ในการนี้ ศาสตราจารย์ ดร.กิ่งกาญจน์ เทพกาญจนา คณบดี จุดธูปเทียนถวายสักการะพระบรมฉายาลักษณ์พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รองศาสตราจารย์ ดร.ศิริพร ภักดีผาสุข หัวหน้าภาควิชาภาษาไทยจุดธูปเทียนถวายเครื่องสักการะ ผู้แทนนิสิตอ่านประกาศถวายสักการะ ผู้แทนนิสิตระดับปริญญาบัณฑิตและผู้แทนนิสิตระดับบัณฑิตศึกษาอ่านบทอาศิรวาทถวายราชสดุดี จากนั้น นิสิตชมรมนาฏศิลป์แสดงระบำชุดดาวดึงส์ นิสิตจากชมรมดนตรีไทยบรรเลงเพลงประกอบการแสดง จบแล้ว นิสิตชมรมภาษาไทยแสดงละครพูดเรื่อง “เงาะป่า” ตอนซมพลาฝากรักจนถึงลักนางลำหับ ซึ่งดัดแปลงจากบทพระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

ภาควิชาภาษาไทย คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จัดพิธีถวายสักการะพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว เนื่องในวันคล้ายวันพระบรมราชสมภพเป็นประจำทุกปี เพื่อน้อมรำลึกถึงพระมหากรุณาธิคุณอันหาที่สุดมิได้ที่ทรงมีต่อจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยและพสกนิกรชาวไทยทุกหมู่เหล่า

ผู้บริหารคณะวางพวงมาลาถวายราชสักการะ เนื่องในวันมหิดล พุทธศักราช 2562

เมื่อวันที่ 24 กันยายน 2562 เวลา 08.00 น. รองศาสตราจารย์ ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์ รองคณบดี พร้อมด้วยผู้บริหารและบุคลากรคณะอักษรศาสตร์ วางพวงมาลาถวายราชสักการะสมเด็จพระมหิตลาธิเบศร อดุลยเดชวิกรม พระบรมราชชนก เนื่องในวันมหิดล พุทธศักราช 2562 ณ อนุสรณ์สถานราชสกุลมหิดล วัดปทุมวนารามราชวรวิหาร เขตปทุมวัน กรุงเทพมหานคร

งานเลี้ยงอำลาตำแหน่งคณบดีคณะอักษรศาสตร์

เมื่อวันที่ 27 กันยายน 2562 เวลา 11.00-14.00 น. คณะอักษรศาสตร์จัดงานเลี้ยงอำลาตำแหน่งคณบดีคณะอักษรศาสตร์ ณ ห้องอเนกประสงค์ ชั้น 9 อาคารมหาจักรีสิรินธร

โอกาสนี้ ศาสตราจารย์ ดร.กิ่งกาญจน์ เทพกาญจนา คณบดีคณะอักษรศาสตร์ ได้รายงานผลการปฏิบัติงานตลอดระยะเวลา 4 ปีที่ผ่านมา พร้อมทั้งกล่าวขอบคุณบุคลากรคณะอักษรศาสตร์ จากนั้น ได้มอบดอกไม้และกล่าวแสดงความยินดีแก่คณบดีคณะอักษรศาสตร์ท่านใหม่ คือ รองศาสตราจารย์ ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์

ในการนี้ รองศาสตราจารย์ ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์ได้กล่าวขอบคุณและแนะนำผู้บริหารคณะชุดใหม่ ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม เป็นต้นไป

อาจารย์คณะอักษรศาสตร์ได้รับการกำหนดตำแหน่งทางวิชาการ

คณะอักษรศาสตร์ขอแสดงความยินดีในโอกาสที่คณาจารย์ได้รับการกำหนดตำแหน่งทางวิชาการในการประชุมสภามหาวิทยาลัยครั้งที่ 831/2562 เมื่อวันที่ 26 กันยายน 2562 ดังนี้

1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ชมนาด ศีติสาร
   ได้รับการกำหนดตำแหน่งทางวิชาการเป็น รองศาสตราจารย์

2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ภาสุรี ลือสกุล
   ได้รับการกำหนดตำแหน่งทางวิชาการเป็น รองศาสตราจารย์

3. อาจารย์ ดร.สุกิจ พู่พวง
   ได้รับการกำหนดตำแหน่งทางวิชาการเป็น ผู้ช่วยศาสตราจารย์

4. อาจารย์ ดร.ปรีณา แข่งขัน
   ได้รับการกำหนดตำแหน่งทางวิชาการเป็น ผู้ช่วยศาสตราจารย์

5. อาจารย์ ดร.ตุลย์ อิศรางกูร ณ อยุธยา
   ได้รับการกำหนดตำแหน่งทางวิชาการเป็น ผู้ช่วยศาสตราจารย์

อาจารย์และบุคลากรคณะอักษรศาสตร์ได้รับรางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติบุคลากรแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ประจำปี 2562

ขอแสดงความยินดีแก่อาจารย์และบุคลากรคณะอักษรศาสตร์ที่ได้รับรางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติบุคลากรแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ประจำปี 2562 ดังนี้

1. ศาสตราจารย์ ดร.กิ่งกาญจน์ เทพกาญจนา คณบดี ได้รับรางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติ สาขาผู้ได้รับการประเมินให้ดำรงตำแหน่งศาสตราจารย์ ระดับ A-2
2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ดังกมล ณ ป้อมเพ็ชร ได้รับรางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติ สาขาบุคลากรผู้สร้างชื่อเสียงระดับชาติและนานาชาติ (รางวัลข้าราชการพลเรือนดีเด่น ประจำปี 2561)
3. รองศาสตราจารย์ ดร.ปรมินท์ จารุวร ได้รับรางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติ สาขาบุคลากรผู้สร้างชื่อเสียงระดับชาติและนานาชาติ (รางวัลผู้ใช้ภาษาไทยดีเด่น พุทธศักราช 2562)
4. อาจารย์ ดร.ทรงศักดิ์ หมัดสะและ ได้รับรางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติ สาขาบุคลากรผู้สร้างชื่อเสียงระดับชาติและนานาชาติ (รางวัลการนำเสนอผลงานวิชาการแบบการบรรยายดีเด่น กลุ่มภาษาอาหรับ เรื่อง “ลักษณะเฉพาะของภาษาอาหรับ” จากมหาวิทยาลัยฟาฏอนี) และรางวัลผลงานวิจัยดีเด่น ประเภทอาจารย์และนักวิจัย (ผลงานวิจัยเรื่อง “การพัฒนาชุดอักษรโรมันเพื่อเสริมทักษะการอ่านออกเสียงภาษาอาหรับของผู้เรียนชาวไทย”)
5. อาจารย์ ดร.ศุจิณัฐ จิตวิริยนนท์ ได้รับรางวัลเพื่อส่งเสริมความเป็นเลิศในการปฏิบัติงานด้านการเรียนการสอนสำหรับอาจารย์รุ่นใหม่ กองทุนกาญจนาภิเษกเฉลิมพระเกียรติ ประจำปี 2561
6. นางสมพร เอี่ยมรอด ได้รับรางวัลยกย่องเชิดชูเกียรติบุคลากรสายปฏิบัติการ (คนดีศรีจุฬา) กองทุนเพื่อพัฒนาบุคลากร กลุ่มบริการ ประจำปี 2562

โครงการ 'พี่ช่วยน้อง'

โครงการระดมทุนเพื่อช่วยเหลือนิสิตอักษรศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

วัตถุประสงค์

1. ช่วยเหลือนิสิตอักษรศาสตร์ที่ขาดแคลนทุนทรัพย์ในการศึกษา
2. จัดซื้ออุปกรณ์ในการทำกิจกรรมของชมรมต่างๆ ของนิสิตคณะอักษรศาสตร์ดังนี้

- จัดซื้อเครื่องดนตรีและอุปกรณ์การแสดงให้แก่ชมรมดนตรีไทยและชมรมดนตรีสากล
- จัดซื้ออุปกรณ์กีฬาให้แก่ชมรมฟุตบอล ชมรมบาสเกตบอล ชมรมลีลาศ ชมรม Arts Street Dance
- จัดซื้ออุปกรณ์สำนักงานให้แก่คณะกรรมการนิสิตอักษรศาสตร์ จุฬาฯ (กอศ.)

(ใบเสร็จรับเงินในนามคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย นำไปลดหย่อนภาษีได้ 2 เท่า)

ช่องทางการบริจาค

1.เงินสด นำส่งที่สำนักคณบดี คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

2.เช็ค เขียนเช็คขีดคร่อม A/C Payee only และขีดฆ่า "หรือผู้ถือ" สั่งจ่าย "คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย" และนำส่งที่สำนักคณบดี คณะอักษรศาสตร์

3.โอนเงินเข้าบัญชี

>> ธนาคารไทยพาณิชย์ จำกัด (มหาชน) สาขาสวนจิตรลดา
เลขที่บัญชี 067-213909-9 ชื่อบัญชี "คณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ"

>> ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) สาขาสยามสแควร์
เลขที่บัญชี 152-421-836-7 ชื่อบัญชี "คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย"

>> ธนาคารกสิกรไทย จำกัด (มหาชน) สาขาจามจุรีสแควร์
เลขที่บัญชี 630-2-20769-9 ชื่อบัญชี "คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย"

ผู้ประสงค์บริจาค

1.กรอกแบบฟอร์มแสดงความจำนงออนไลน์โดยสแกน QR Code ข้างล่าง
หรือดาวน์โหลดแบบฟอร์มได้ที่ http://bit.ly/2Xx5OCX
ในกรณีที่ดาวน์โหลดแบบฟอร์ม กรุณากรอกและส่งกลับที่ "สำนักคณบดี คณะอักษรศาสตร์ จุฬาฯ" โทรสาร 02-2184885 หรือสแกนแบบฟอร์มแล้วส่งกลับที่อีเมล์ Artschula100@gmail.com
2.โปรดส่งสำเนาหลักฐานการชำระเงินบริจาคมาที่หมายเลขโทรสาร หรือ email address ในข้อ 1
ถ้าท่านมีข้อสงสัย โปรดติดต่อโทร 02-2184879, 02-2184885

โครงการพี่ช่วยน้อง

เมื่อวันที่ 12 กันยายน 2562 ผู้ช่วยศาสตราจารย์อนุรัชนี จาตุศรีพิทักษ์ อดีตอาจารย์ภาควิชาภาษาอังกฤษ และอดีตรองคณบดีฝ่ายกิจการนิสิต คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย บริจาคจำนวน 200,000.00 บาท (สองแสนบาทถ้วน) สมทบทุนโครงการ “พี่ช่วยน้อง” เงินบริจาคดังกล่าวได้มาจากการจัดกิจกรรมซุมบ้าการกุศล ซึ่งจัดขึ้นเมื่อวันที่ 14 กันยายน 2562 ที่อาคารเฉลิมราชสุดากีฬาสถาน (CU Sports Complex) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย นอกจากนี้ คุณชมพูนุท เตชะไพบูลย์ เพื่อนของผู้ช่วยศาสตราจารย์อนุรัชนี ได้บริจาคเงินส่วนตัวจำนวน 100,000 บาท (หนึ่งแสนบาทถ้วน) ให้แก่โครงการ “พี่ช่วยน้อง” ด้วย

เมื่อวันที่ 17 กันยายน 2562 อาจารย์รศนาภรณ์ วีรวรรณ อักษรศาสตรบัณฑิต รุ่น 46 บริจาคเงินจำนวน 100,000 บาท (หนึ่งแสนบาทถ้วน) สมทบทุนโครงการพี่ช่วยน้อง เพื่อช่วยเหลือนิสิตคณะอักษรศาสตร์

รายนามผู้บริจาคเงินสมทบทุนโครงการ “พี่ช่วยน้อง” เดือนกันยายน 2562

ผู้บริจาค	จำนวน (บาท)
นางสาวคุณิตา งามเอกเอื้อ	1,000.00
นางสาวสริดา อร่ามวงศ์ตระกูล	6,000.00
คุณสุภารัตน์ อนันตโชติ	20,000.00
นายเคหาสห์ ขอพงษ์ไพบูลย์	1,000.00
คุณชมพูนุท เตชะไพบูลย์	100,000.00
นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์	60,000.00
บริษัท ดับบลิวเอชเอ คอร์ปอเรชั่น จำกัด (มหาชน)	50,000.00
บริษัท กรุงเทพประกันชีวิต จำกัด (มหาชน)	30,000.00
บริษัท สยามเมทริกซ์ คอนซัลติ้ง จำกัด	30,000.00
บริษัท บีบี จำกัด สำนักงานใหญ่	20,000.00
บริษัท แฟชั่นฟู้ด จำกัด	20,000.00
นางสาวกิ่งกาญจน์ เทพกาญจนา	6,000.00
นายสุรเดช โชติอุดมพันธ์	6,000.00
นายดังกมล ณ ป้อมเพชร	6,000.00
นางนพพร บวรรัตนารักษ์	6,000.00
นางรศนาภรณ์ วีรวรรณ	6,000.00
นางอังคณา จิตขจรไพศาล	6,000.00
นางทิพวรรณ แซ่ตั้ง	6,000.00
นางฉวีวัณณ์ วิชชุภานันท์	6,000.00
นางสุนิจ สุตัณฑวิบูลย์	6,000.00
นางสาวกัลยาณี สีตสุวรรณ	6,000.00
บริษัท เฟิรสท์ เอ็นจิเนียริ่ง อินเตอร์เนชั่นแนล จำกัด	6,000.00
นางศันสนีย์ สุภัทรวณิชย์	6,000.00

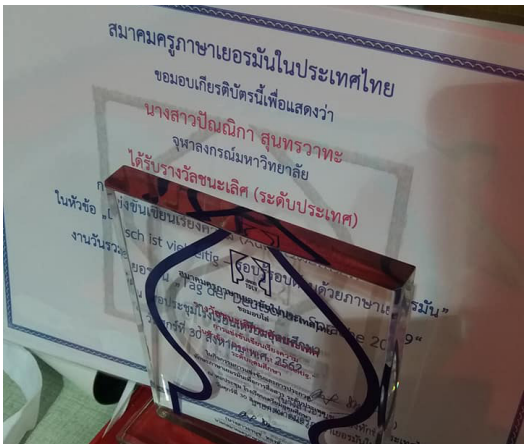
รายนามผู้บริจาคเงินสมทบทุนโครงการ “พี่ช่วยน้อง” เดือนกันยายน 2562

ผู้บริจาค	จำนวน (บาท)
นางณิยะดา จ่างตระกูล	6,000.00
น.อ.หญิงรสริน เอี่ยมโอภาส	5,000.00
นางดารณี รัตนนุกรม	2,000.00
คุณภัณฑิรา จุริกานนท์	2,000.00
คุณมัสนันทน์ สุขุมานนท์	1,000.00
นางรศนาภรณ์ วีรวรรณ	100,000.00
คุณสุภามาส ตรีวิศวเวทย์	6,000.00
นายทวี โฆษิตจิรนันท์	12,000.00
นางสาวราศี บุรุษรัตนพันธุ์	6,000.00
นางอัจฉรา วงศ์โสธร	6,000.00
นายสุทธิเดช ถกลศรี	6,000.00
นางเพชรพริ้ง สารสิน	6,000.00
นางสาวบุรณี รัชไชยบุญ	6,000.00
บริษัท ดาวฤกษ์ คอมมูนิเคชั่น จำกัด	6,000.00
นางสาวพรทิวา สันติพรวิทย์	2,000.00
นางปฏิมา ตันติคมน์	6,000.00
คุณปาริชาต เรืองดิลกรัตน์	6,000.00
คุณอุไร วุฒิวิกัยการ	500.00
นางสาวณัฏฐินี ภาสะพงศ์	10,000.00
นางภัณฑิรา จุรีภานนท์	2,000.00

รวมยอดเงินบริจาคทั้งหมด ณ วันที่ 26 กันยายน 2562 1,313,434.76 บาท

คณะอักษรศาสตร์ขอขอบพระคุณผู้บริจาคทุกท่านมา ณ โอกาสนี้

นิสิตสาขาวิชาภาษาเยอรมันได้รับรางวัล



ขอแสดงความยินดีแก่นิสิตสาขาวิชาภาษาเยอรมันที่ได้รับรางวัลจากการแข่งขันทักษะภาษาเยอรมันในงาน Tag der deutschen Sprache 2019 ในหัวข้อ “Deutsch ist vielseitig” ณ โรงเรียนเตรียมอุดมศึกษา ดังนี้

1. นางสาวปัณณิกา สุนทรวาทะ ได้รับรางวัลชนะเลิศการแข่งขันเขียนเรียงความ (Schreibwettbewerb: Aufsatz)
2. นายยศสวิน อวยจินดาและนายณธนน วันทยวาท ได้รับรางวัลชนะเลิศการตอบปัญหาความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศที่ใช้ภาษาเยอรมันเป็นภาษาราชการ (Landeskunde-Quiz)
3. นางสาวณัฐชนก กมลชัยพิสิฐ นายพีรพล ขนิษดา และนางสาวพีรญา บุญทวี ได้รับรางวัลชมเชยการประกวดวาดภาพ

นิสิตสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นได้รับรางวัล

ขอแสดงความยินดีแก่นิสิตสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่นที่ได้รับรางวัลรองชนะเลิศอันดับ 2 จากการแข่งขันการจัดซุ้มแนะนำจังหวัดและสถานที่ท่องเที่ยวของประเทศญี่ปุ่น ในงานมหกรรมญี่ปุ่นนิปปอนฮาคุ NIPPON HAKU BANGKOK 2019 ซึ่งศูนย์แนะแนวศึกษาต่อประเทศญี่ปุ่นเจเอ็ดดูเคชั่นจัดขึ้นระหว่างวันที่ 30 สิงหาคม ถึง 1 กันยายน 2562 ณ รอยัล พารากอนฮอล ชั้น 5 สยามพารากอน

ละครเวที "อีดิปุส จอมราชัน"

ขอเชิญชมละครเวทีเรื่อง "อีดิปุส จอมราชัน" บทละครภาษาไทยและกำกับการแสดงโดยรองศาสตราจารย์นพมาส แววหงส์ เปิดการแสดง ระหว่างวันที่ 6-17 พฤศจิกายน 2562 ณ ศูนย์ศิลปการละครสดใส พันธุมโกมล ชั้น 6 อาคารมหาจักรีสิรินธร

บัตรราคา 800 บาท นักเรียน/นักศึกษา 400 บาท

ดูรอบการแสดงและจองบัตรได้ที่ https://www.dramaartschula.com/system/booking-ticket/7

หมายเหตุ: วันที่ 6 พฤศจิกายน 2562 เป็นรอบปฐมทัศน์สำหรับสื่อมวลชน

การบรรยายเรื่อง “50 ปี โดราเอมอน : เรื่องเล่า การเล่นคำ และภาพของญี่ปุ่นจากการ์ตูนโดราเอมอน”

เจแปนฟาวน์เดชั่น กรุงเทพฯ (The Japan Foundation Bangkok) ขอเชิญฟังการบรรยายเนื่องในงาน J-Talk : Diggin’ Culture #5 หัวข้อ “50 ปี โดราเอมอน : เรื่องเล่า การเล่นคำ และภาพของญี่ปุ่นจากการ์ตูนโดราเอมอน” วิทยากรคือ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อัษฎายุทธ ชูศรี ในวันเสาร์ที่ 12 ตุลาคม 2562 เวลา 14:00 ณ เจแปนฟาวน์เดชั่น กรุงเทพฯ

The 8th IATIS Regional Workshop Of Peninsula and Archipelago: the landscape of translation in Southeast Asia

ศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ

เมื่อวันที่ 31 สิงหาคม และ 1 กันยายน 2562 ศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติได้จัดการประชุมและอบรมเชิงปฏิบัติการ The 8th IATIS Regional Workshop หัวข้อ “Of Peninsula and Archipelago: the landscape of translation in Southeast Asia” ณ ห้อง 304 อาคารมหาจักรีสิรินธร โดยได้รับการสนับสนุนจาก IATIS สำนักพิมพ์ Routledge ฝ่ายวิจัย คณะอักษรศาสตร์ และสำนักบริหารวิจัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย โอกาสนี้ ศาสตราจารย์ ดร.กิ่งกาญจน์ เทพกาญจนา คณบดีคณะอักษรศาสตร์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ทองทิพย์ พูลลาภ ผู้อำนวยการศูนย์การแปลและการล่ามเฉลิมพระเกียรติ และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.แพร จิตติพลังศรี ประธานกรรมการบริหารหลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาการแปล ได้ต้อนรับองค์ปาฐกสองท่านคือ ศาสตราจารย์วิเซนเต ราฟาเอล แห่งมหาวิทยาลัยวอชิงตัน สหรัฐอเมริกา และ ดร.กาเบรียลลา ซัลดานญา แห่งมหาวิทยาลัยเบอร์มิงแฮม รวมทั้งผู้นำเสนอผลงานวิจัยจากประเทศต่าง ๆ ได้แก่ ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ เวียดนาม มาเลเซีย สหรัฐอเมริกา ฯลฯ จำนวน 15 ท่าน การประชุมครั้งนี้มีผู้เข้าฟังกว่า 100 คน มีการจัดทำเอกสารประกอบการประชุมสองภาษา (อังกฤษ-ไทย) และมีบริการล่ามพูดพร้อม (อังกฤษ-ไทย) ตลอดการประชุม ล่ามที่ปฏิบัติงานในครั้งนี้เป็นนิสิตเก่าที่สำเร็จการศึกษาหลักสูตรอักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาการล่าม ของศูนย์การแปลและล่ามเฉลิมพระเกียรติ

การอภิปรายเรื่อง "จิ๋นซีฮ่องเต้กับตุ๊กตาทหารม้าดินเผา"

- สถาบันขงจื่อแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

เมื่อวันที่ 24 กันยายน 2562 เวลา 09.30-11.30 น. สถาบันขงจื่อแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ร่วมกับคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จัดการอภิปรายเรื่อง "จิ๋นซีฮ่องเต้กับตุ๊กตาทหารม้าดินเผา" เนื่องในโอกาสที่รัฐบาลสาธารณรัฐประชาชนจีนได้ส่งตุ๊กตาดินเผาจิ๋นซีฮ่องเต้จำนวน 133 ชิ้น มาจัดแสดงที่พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร ระหว่างวันที่ 15 กันยายนถึง 15 ธันวาคม 2562 เพื่อเฉลิมฉลองโอกาสการสถาปนาสาธารณรัฐประชาชนจีนครบรอบ 70 ปี

การอภิปรายจัดขึ้น ณ ห้อง 303-304 ชั้น 3 อาคารมหาจักรีสิรินธร มีวิทยากรบรรยายหัวข้อต่าง ๆ ดังนี้

1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ถาวร สิกขโกศล บรรยายหัวข้อ "จักรพรรดิจิ๋นซีกับความล้มเหลวของพระราชวงศ์ฉิน"
2. ศาสตราจารย์ฟู่ เจิงโหย่ว บรรยายหัวข้อ "จิ๋นซีฮ่องเต้ ทรราชย์ผู้สร้างคุณูปการ"
3. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อชิรัชญ์ ไชยพจน์พานิช บรรยายหัวข้อ "ภาพสะท้อนวัฒนธรรมจีนผ่านศิลปกรรมจากนิทรรศการจิ๋นซีฮ่องเต้"
4. นายอนุรักษ์ กิจไพบูลทวี บรรยายหัวข้อ "จิ๋นซีฮ่องเต้ในงานบันเทิงคดี"

กิจกรรมดังกล่าวประสบความสำเร็จอย่างดียิ่ง มีคณาจารย์ นิสิตนักศึกษา และประชาชนทั่วไปเข้าร่วมงานเป็นจำนวนมาก

เสวนา "ความประทับใจจากการแปลวรรณกรรมของลีโอ ตอลสตอย สำหรับผู้อ่านชาวไทย"

สาขาวิชาภาษารัสเซีย ภาควิชาภาษาตะวันตก

เมื่อวันที่ 2 กันยายน 2562 เวลา 16.00-18.00 น. สาขาวิชาภาษารัสเซีย ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะอักษรศาสตร์ ร่วมกับศูนย์รัสเซียศึกษาแห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จัดงานเสวนา "ความประทับใจจากการแปลวรรณกรรมของลีโอ ตอลสตอย สำหรับผู้อ่านชาวไทย" ณ ห้อง 304 อาคารมหาจักรีสิรินธร วิทยากรคือ ผู้ช่วยศาสตราจารย์สดใส ขันติวรพงศ์ การเสวนาประสบความสำเร็จอย่างดียิ่ง ผู้เข้าร่วมงานต่างได้รับความรู้และความเพลิดเพลินจนระยะเวลา 2 ชั่วโมงผ่านไปอย่างรวดเร็ว ทั้งนี้ สาขาวิขาภาษารัสเซียจะจัดงานเสวนาครั้งต่อไปในเดือนพฤศจิกายน 2562 นี้ ผู้สนใจโปรดติดตามกำหนดการเสวนาได้จากสื่อประชาสัมพันธ์ต่าง ๆ ของสาขาวิชา

100 ปีชาตกาลอุชเชนี กวีของกวีที่เรารัก

ภาควิชาภาษาไทย

เมื่อวันที่ 7 กันยายนที่ผ่านมา สื่อมวลชนคาทอลิกแห่งประเทศไทยร่วมกับคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยได้จัดงาน “100 ปีชาตกาลอุชเชนี กวีของกวีที่เรารัก” ขึ้น ณ ห้อง 105 อาคารมหาจุฬาลงกรณ์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ในรายการ “กวีรุ่นใหม่...แรงบันดาลใจจากอุชเชนี” นายภูริทัต หงษ์วิวัฒน์ และนางสาวฉัตรชนก ชัยวงค์ นิสิตปริญญาตรี ภาควิชาภาษาไทยในโครงการสู่ความเป็นเลิศด้านภาษาและวรรณคดีไทย ได้ร่วมอ่านกวีนิพนธ์ของอุชเชนี (อาจารย์ประคิณ ชุมสาย ณ อยุธยา) และอ่านบทกวีที่ตนเองแต่งขึ้นโดยได้รับแรงบันดาลในจากอุชเชนีด้วย นายภูริทัตอ่านบทกวีเรื่อง “ในนิมิต” (2496) ของอุชเชนี และอ่านบทกวีที่ตนเองแต่งเองชื่อเรื่อง “ในความเป็นจริง” (2562) นาวสาวฉัตรชนกอ่านบทกวี “อัจฉริยะ” (2493) ของอุชเชนี และอ่านบทกวีที่แต่งเองชื่อเรื่อง “คราบอัจฉริยะ” (2562) ดูแลการฝึกซ้อมโดย ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อาทิตย์ ชีรวณิชย์กุล และ อาจารย์หัตถกาญจน์ อารีศิลป ในการนี้ ศิลปินแห่งชาติสาขาวรรณศิลป์ คณบดีคณะอักษรศาสตร์ พร้อมด้วยนักเขียนและกวี ได้ร่วมแสดงความระลึกถึงอุชเชนีด้วย

การบรรยายเรื่อง "ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับเอกสารโบราณในประเทศกัมพูชา"

ภาควิชาภาษาไทย

เมื่อวันที่ 11 กันยายน 2562 เวลา 16.00-18.00 น. ภาควิชาภาษาไทยร่วมกับฝ่ายพัฒนาความเป็นนานาชาติฯ คณะอักษรศาสตร์ โดยทุนสนับสนุนจาก Henry Ginsburg Fund จัดการบรรยายเรื่อง "ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับเอกสารโบราณในประเทศกัมพูชา" ณ ห้อง 401/18 อาคารมหาจักรีสิรินธร วิทยากรคือ Dr. Trent Walker นักวิจัยทุนหลังปริญญาเอกของ Khyentse Foundation สังกัดภาควิชาภาษาไทย

Dr. Trent Walker กล่าวถึงเอกสารต้นฉบับตัวเขียนประเภทใบลานและสมุดไทยในประเทศกัมพูชาที่เก่าที่สุดที่พบในขณะนี้ว่ามีอายุประมาณ พ.ศ. 2250 เอกสารที่พบมีทั้งคัมภีร์พุทธศาสนา ตำรา วรรณคดี กฎหมาย ฯลฯ ปัจจุบันเอกสารเหล่านี้ยังคงต้องมีการค้นหา รักษา และศึกษาอีกมาก

นอกจากนี้ Dr. Trent Walker ยังได้สาธิตการอ่าน การสวดทำนองต่าง ๆ ด้วย ซึ่งนับวันจะหาผู้สืบทอดได้ยากเต็มที

ภาควิชาภูมิศาสตร์

TUC Next Gen 2019

เมื่อวันที่ 5 กันยายน 2562 เวลา 08.00-12.30 น. บริษัทอีเอสอาร์ไอ ประเทศไทย จำกัด จัดงาน TUC Next Gen 2019 เพื่อเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ความรู้ด้านเทคโนโลยี GIS ณ อาคารมหาจักรีสิรินธร คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย โอกาสนี้ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ฐิติรัตน์ ปั้นบำรุงกิจ หัวหน้าภาควิชาภูมิศาสตร์ ให้เกียรติกล่าวต้อนรับ และรองศาสตราจารย์ ดร.พรรณี ชีวินศิริวัฒน์ ให้เกียรติเป็นวิทยากรบรรยายเรื่อง “GIS กับงานด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์” มีคณาจารย์ นิสิตและนักศึกษาจากมหาวิทยาลัยทั่วประเทศประมาณ 150 คน เข้าร่วมงาน

ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ร่วมงาน GenED Fair 2019

ภาควิชารรณารักษศาสตร์

เมื่อวันที่ 7-9 สิงหาคม 2562 ภาควิชาบรรณารักษศาสตร์ ได้เข้าร่วมงาน GenEd Fair 2019 ณ ศาลาพระเกี้ยว จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เพื่อประชาสัมพันธ์รายวิชาการศึกษาทั่วไปของภาควิชาจำนวน 2 รายวิชา คือ รายวิชา 2206101 การค้นคว้าและเขียนรายงานเชิงวิชาการ (Academic Report Writing) และรายวิชา 2206111 แหล่งเรียนรู้เชิงสร้างสรรค์ (Creative Learning Space) ซึ่งมีชื่อเรียกอย่างไม่เป็นทางการว่า GLAMs (Gallery, Library, Archive, Museum)

อธิบดีกระทรวงศึกษาธิการ สาธารณรัฐเกาหลีและคณะเยือนสาขาวิชาภาษาเกาหลี

สาขาวิชาภาษาเกาหลี
ภาควิชาภาษาตะวันออก

เมื่อวันที่ 3 กันยายน 2562 อธิบดีกระทรวงศึกษาธิการ สาธารณรัฐเกาหลี ผู้อำนวยการศูนย์การศึกษาเกาหลี ประจำประเทศไทย และคณะ ได้เข้าเยี่ยมสาขาวิชาภาษาเกาหลี ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และได้หารือเรื่องสถานการณ์การเรียนการสอนภาษาเกาหลีในประเทศไทย เพื่อปรับปรุงและพัฒนาต่อไปในอนาคต

งานนิเทศนิสิตสาขาวิชาเอกภาษาญี่ปุ่น

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น
ภาควิชาภาษาตะวันออก

เมื่อวันที่ 17 สิงหาคม 2562 เวลา 08.30-17.00 น. สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ภาควิชาภาษาตะวันออก จัดงานนิเทศนิสิตสาขาวิชาเอกภาษาญี่ปุ่น ณ ห้อง 303 อาคารมหาจักรีสิรินธร มีคณาจารย์และนิสิตสาขาวิชาเอกภาษาญี่ปุ่นชั้นปีที่ 2-4 เข้าร่วมกว่า 70 คน ในงานมีกิจกรรมแนะแนววิธีการเรียน การสมัครทุนไปศึกษาแลกเปลี่ยน ณ ประเทศญี่ปุ่น และการนำเสนอผลงานวิจัยของนิสิตที่ได้ทุนไปศึกษาแลกเปลี่ยน นอกจากนี้ยังมีกิจกรรมศิษย์เก่าแนะแนวอาชีพให้แก่นิสิตปัจจุบันเพื่อเป็นแนวทางการสมัครในอนาคตอีกด้วย

สาขาวิชาภาษาเกาหลี
ภาควิชาภาษาตะวันออก

อาจารย์และนิสิตสาขาวิชาภาษาเกาหลีต้อนรับประธานาธิบดีสาธารณรัฐเกาหลีและภริยา

เมื่อวันที่ 2 กันยายน 2562 อาจารย์สุภาพร บุญรุ่ง ได้รับเชิญจากสำนักเลขาธิการนายกรัฐมนตรี ปฏิบัติหน้าที่ล่ามภาษาไทย-เกาหลี แก่ภริยานายกรัฐมนตรี ในโอกาสที่นายมุน แชอิน ประธานาธิบดีสาธารณรัฐเกาหลี และภริยาเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการในฐานะแขกของรัฐบาล

ในวันเดียวกันนี้ นางสาวโชติรส คำหรุ่น นิสิตชั้นปี 2 สาขาวิชาเอกภาษาเกาหลี และนางสาวนภัสสร เกษศรี นิสิตชั้นปี 4 สาขาวิชาโทภาษาเกาหลี ได้ร่วมต้อนรับภริยาประธานาธิบดีสาธารณรัฐเกาหลี ในงานแข่งขันกล่าวสุนทรพจน์ภาษาเกาหลีแห่งประเทศไทย และได้สนทนากับท่านภริยา พร้อมทั้งนำเสนอผลงานการเรียนการสอนภาษาเกาหลีของสาขาวิชาด้วย

พิธีลงนามความร่วมมือทุนสนับสนุนด้านเกาหลีศึกษา

สาขาวิชาภาษาเกาหลี
ภาควิชาภาษาตะวันออก

เมื่อวันที่ 6 กันยายน 2562 ศาสตราจารย์ นายแพทย์เกียรติ รักษ์รุ่งธรรม รองอธิการบดี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และ Mr. Sihyung Lee, President of The Korea Foundation สาธารณรัฐเกาหลีใต้ ร่วมลงนามในสัญญาความร่วมมือการสนับสนุนทุนการศึกษา “The Korea Foundation Scholarship for Graduate Studies Program” โอกาสนี้ อาจารย์สุภาพร บุญรุ่ง รองผู้อำนวยหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาเกาหลีศึกษา ร่วมเป็นสักขีพยานในพิธีดังกล่าวด้วย

“The Korea Foundation Scholarship for Graduate Studies Program” เป็นทุนการศึกษาที่มอบให้แก่นิสิตที่ศึกษาในหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาเกาหลี จำนวน 7 ทุน ทุนละ 9,000 USD ต่อปี ทั้งนี้ เริ่มมอบทุนตั้งแต่ภาคการศึกษาปลาย ปีการศึกษา 2562 เป็นต้นไป

ผู้บริหาร The Korea Foundation แสดงความยินดีแก่สาขาวิชาภาษาเกาหลี

สาขาวิชาภาษาเกาหลี
ภาควิชาภาษาตะวันออก

เมื่อวันที่ 7 กันยายน 2562 Mr. Sihyung Lee, President of The Korea Foundation และคณะ ให้เกียรติเลี้ยงอาหารกลางวันแก่คณาจารย์ในสาขาวิชาภาษาเกาหลี และได้แสดงความยินดีที่สาขาวิชาเปิดสอนภาษาเกาหลีเป็นวิชาเอก โอกาสนี้ สาขาวิชาได้กล่าวขอบคุณ The Korea Foundation ที่เป็นส่วนหนึ่งในการช่วยผลักดันการเรียนการสอนภาษาเกาหลีที่คณะอักษรศาสตร์ให้พัฒนามาจวบจนปัจจุบัน สาขาวิชาตั้งเป้าหมายว่า จะมุ่งมั่นสร้างนิสิตสาขาวิชาเอกและโทภาษาเกาหลีให้มีศักยภาพเพื่อรับใช้สังคม

สาขาวิชาภาษาเกาหลี ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ได้ร่วมมือกับ The Korea Foundation จัดกิจกรรมส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาเกาหลีมาอย่างต่อเนื่องหลายโครงการ เช่น โครงการสัมมนาเชิงปฏิบัติการเกาหลีศึกษา โครงการ E-School โครงการสนับสนุนเงินจ้างอาจารย์ โครงการแปลและตีพิมพ์ผลงานวรรณกรรมที่มีชื่อเสียงของเกาหลี เป็นต้น

งาน "เปิดโลกชมรมภาษาสเปน"

สาขาวิชาภาษาสเปน
ภาควิชาภาษาตะวันตก

เมื่อวันที่ 6 กันยายน 2562 เวลา 16.30-19.00 น. สาขาวิชาภาษาสเปน ภาควิชาภาษาตะวันตก ร่วมกับศูนย์ลาตินอเมริกาศึกษา และชมรมภาษาสเปนได้จัดงาน "เปิดโลกชมรมภาษาสเปน" ณ ห้อง 301 อาคารมหาจักรีสิรินธร เพื่อแนะแนวการเรียนภาษาสเปนแก่นิสิตทั้ง 4 ชั้นปี และประชาสัมพันธ์กิจกรรมเพื่อเสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างนิสิตสาขาวิชาเอกภาษาสเปน รวมทั้งมอบรางวัลแก่อักษรศาสตรบัณฑิตสาขาวิชาเอกภาษาสเปนที่มีคะแนนเฉลี่ยสะสมสูงสุดเฉพาะรายวิชาภาษาสเปน

ในการนี้ เอกอัครราชทูตกลุ่มประเทศลาตินอเมริกาประจำประเทศไทย (Embajadores de GRULAC) ให้เกียรติเข้าร่วมงาน โดยมี Ms. Alicia Sonchein เอกอัครราชทูตอาร์เจนตินา ประธานกลุ่มเอกอัครราชทูต GRULAC เป็นประธานกล่าวเปิดงานและมอบรางวัลแก่นางสาวศิรดา ชัยสมบูรณ์พันธ์ อักษรศาสตรบัณฑิตสาขาวิชาภาษาสเปน ซึ่งมีคะแนนเฉลี่ยสะสมสูงสุดเฉพาะรายวิชาภาษาสเปน (คะแนนเฉลี่ย 3.98)

จากนั้น ศิษย์เก่าของสาขาวิชาภาษสเปน ได้แก่ คุณภัทรนุช สุทัศน์ ณ อยุธยา Project Manager บริษัท CDM (Conference & Destination Management) และคุณเบญจรัศมี รุจน์ระวีหิรัญ อาจารย์ ล่ามและนักแปลอิสระ ได้ร่วมเสวนาถ่ายทอดประสบการณ์การทำงานแก่นิสิต จบแล้ว นิสิตปัจจุบันที่ได้เดินทางไปศึกษาแลกเปลี่ยนระหว่างปิดภาคการศึกษา ณ มหาวิทยาลัยเนบริฆา (Universidad de Nebrija) ประเทศสเปน และนิสิตที่ได้ฝึกงานในองค์กรภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาสเปน (กระทรวงการต่างประเทศ สถานทูต บริษัทท่องเที่ยว บริษัทของสเปน และสำนักข่าว) ได้ร่วมแบ่งปันประสบการณ์ดังกล่าว กิจกรรมในช่วงท้ายเป็นงานเลี้ยงสังสรรค์ ผู้เข้าร่วมงานรับประทานอาหารสเปน เม็กซิกัน และเปรูร่วมกัน

ผู้อำนวยการ Instituto Cervantes ประจำกรุงมะนิลา เยือนสาขาวิชาภาษาสเปน

สาขาวิชาภาษาสเปน ภาควิชาภาษาตะวันตก

เมื่อวันที่ 24 กันยายน 2562 Mr. Javier Galván ผู้อำนวยการ Instituto Cervantes ประจำกรุงมะนิลาได้มาเยือนสาขาวิชาภาษาสเปน ภาควิชาภาษาตะวันตก เพื่อหารือเรื่องความร่วมมือในการส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาสเปนในประเทศไทย มีรองศาสตราจารย์ ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์ รองคณบดีคณะอักษรศาสตร์และคณาจารย์สาขาวิชาภาษาสเปนร่วมต้อนรับ

Instituto Cervantes คือหน่วยงานของรัฐบาลสเปนที่ทำหน้าที่เผยแพร่ภาษาและวัฒนธรรมสเปน รวมถึงการจัดสอบวัดระดับภาษาสเปน สำนักงาน ณ กรุงมะนิลามีหน้าที่ดูแลกลุ่มประเทศเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

นักศึกษาจาก Waseda University เยือนคณะอักษรศาสตร์

สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น ภาควิชาภาษาตะวันออก

เมื่อวันที่ 3 กันยายน 2562 รองศาสตราจารย์ ดร.พัทธจิต ตั้งสินมั่นคง (ศิษย์เก่าคณะอักษรศาสตร์) นำนักศึกษาจาก Waseda University มาร่วมกิจกรรมการเรียนรายวิชา 2223273 Japanology ของผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อัษฎายุทธ ชูศรี ร่วมกับนิสิตหลักสูตรภาษาและวัฒนธรรม และร่วมอภิปรายเรื่อง “Foreigners in Japan” จากนั้น ได้พบปะพูดคุยกับนิสิตสาขาวิชาเอกภาษาญี่ปุ่น โดยมีรองศาสตราจารย์ ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์ และอาจารย์ ดร.สรัญญา ชูโชติแก้ว ร่วมต้อนรับ

โครงการอบรมหลักสูตรวัฒนธรรมไทยระยะสั้น

ศูนย์บริการวิชาการ

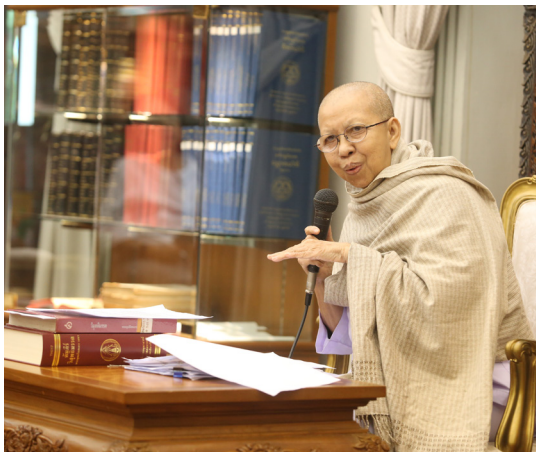
ในเดือนกันยายนที่ผ่านมา ศูนย์บริการวิชาการ คณะอักษรศาสตร์ จัดโครงการอบรมหลักสูตรวัฒนธรรมไทยระยะสั้น แก่นักศึกษาปริญญาตรีจากมหาวิทยาลัยประเทศญี่ปุ่น 3 มหาวิทยาลัย ดังนี้

1. Ritsumeikan University วันที่ 1-6 กันยายน 2562
2. Kyoto University วันที่ 3-14 กันยายน 2562
3. Hiroshima University วันที่ 6-18 กันยายน 2562

การอบรมในโครงการดังกล่าวมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้เรียนสามารถสื่อสารภาษาไทยในระดับต้นได้ และมีความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศไทยในด้านต่าง ๆ เช่น ประวัติศาสตร์ ภูมิศาสตร์ การเมือง เศรษฐกิจ สังคม วัฒนธรรม

โครงการพระไตรปิฎกศึกษา ชุดแก่นสารแต่ละคัมภีร์ ครั้งที่ 8 "เปรียบเทียบคัมภีร์วิมุตติมัคค์กับคัมภีร์วิสุทธิมัคค์"

หอพระไตรปิฎกนานาชาติ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



เมื่อวันที่ 20 กันยายน 2562 เวลา 12.00-13.00 น. หอพระไตรปิฎกนานาชาติ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย จัดการบรรยายในโครงการพระไตรปิฎกศึกษา ชุดแก่นสารแต่ละคัมภีร์ ครั้งที่ 8 เรื่อง "เปรียบเทียบคัมภีร์วิมุตติมัคค์กับคัมภีร์วิสุทธิมัคค์" ณ หอพระไตรปิฎกนานาชาติ ชั้น 2 อาคารมหาจุฬาลงกรณ์ วิทยากรคือ อาจารย์แม่ชีวิมุตติยา (รองศาสตราจารย์ ดร.สุภาพรรณ ณ บางช้าง) ประธานหอพระไตรปิฎกนานาชาติ โอกาสนี้ หอพระไตรปิฎกนานาชาติได้มอบหนังสือ *มรรคปฏิบัติของพระอาจารย์ต่าง ๆ* แก่ผู้ร่วมงานด้วย

การอภิปรายเรื่อง "การออมและการลงทุนเพื่อความมั่นคงทางการเงิน"

งานกิจการนิสิต

เมื่อวันที่ 18 กันยายน 2562 เวลา 13.00-15.00 น. งานกิจการนิสิต จัดการอภิปรายเรื่อง "การออมและการลงทุนเพื่อความมั่นคงทางการเงิน" ณ ห้อง 303 อาคารมหาจักรีสิรินธร เพื่อให้ความรู้แก่นิสิตและบุคลากรคณะอักษรศาสตร์ เรื่องความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการออมเงิน วิธีการตั้งเป้าหมายและการวางแผนทางการเงินที่ถูกวิธี ตลอดจนแนะนำแนวทางการบริหารการเงินส่วนบุคคลและการลงทุนเพื่อความมั่งคั่งอย่างยั่งยืน มีคณาจารย์ นิสิต และเจ้าหน้าที่คณะอักษรศาสตร์เข้าร่วมงานเป็นจำนวนมาก

การอภิปรายครั้งนี้ได้รับเกียรติจากคุณณิยะดา จ่างตระกูล รองกรรมการผู้จัดการ (อักษรศาสตรบัณฑิต รุ่น 45 และกรรมการบริหารคณะอักษรศาสตร์ประเภทผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก) และคุณวิชัย พุทธาภิวัฒน์ ผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนาธุรกิจ บริษัทหลักทรัพย์ทรีนีตี้ จำกัด เป็นวิทยากร กิจกรรมนี้เป็นส่วนหนึ่งของโครงการให้ความรู้ทางการเงินสู่สังคมของบริษัทหลักทรัพย์ทรีนีตี้ จำกัด ในโครงการ Trinity CSR-Happy Money in Happy Work Place ซึ่งบริษัทได้ดำเนินต่อเนื่องมาเป็นปีที่ 5

การตรวจประกันคุณภาพการศึกษาภายในคณะอักษรศาสตร์

งานประกันคุณภาพ
กลุ่มภารกิจงานแผนและพัฒนาองค์กร

เมื่อวันที่ 9 กันยายน 2562 งานประกันคุณภาพ กลุ่มภารกิจงานแผนและพัฒนาองค์กร ได้จัดการตรวจประกันคุณภาพการศึกษาภายในคณะอักษรศาสตร์ ตามเกณฑ์มาตรฐานสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) ประจำปี 2562 มีศาสตราจารย์ ดร.ประณัฐ โพธิยราช เป็นประธานกรรมการ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เฟื่องอรุณ ปรีดีดิลก เป็นกรรมการ และอาจารย์ ดร.เอกกมล วรรณเมธี เป็นกรรมการและเลขานุการ ผลการตรวจประกันคุณภาพการศึกษาปรากฏว่า คณะอักษรศาสตร์ได้ดำเนินการตามเกณฑ์ต่าง ๆ ในองค์ประกอบคุณภาพอย่างครบถ้วนทั้ง 5 ด้าน ได้แก่ การผลิตบัณฑิต การวิจัย การบริการวิชาการ การทำนุบำรุงศิลปะและวัฒนธรรม และการบริหารจัดการ และมีค่าเฉลี่ยผลคะแนน คือ 4.59 ซึ่งอยู่ในระดับ “ดีมาก”

ใคร ทำอะไร ที่ไหน

1. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ทรงพันธ์ เจิมประยงค์ ได้รับเชิญเป็นวิทยากร ดังนี้

- วันที่ 1 กรกฎาคม 2562 เวลา 16.30-18.30 น. เป็นวิทยากรบรรยายพิเศษเรื่อง “โอกาสในการสนับสนุนการสื่อสารทางวิชาการในยุคเปิดเสรี” ณ สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
- วันที่ 2 สิงหาคม 2562 เวลา 09.00-16.00 น. เป็นวิทยากรบรรยายเรื่อง “R=R: เมื่องานประจำคืองานวิจัยและงานวิจัยก็คืองานประจำ” ณ หอสมุดแห่งมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

2. รองศาสตราจารย์ ดร.ณัฐมา พงศ์ไพโรจน์ ได้รับเชิญและได้รับการแต่งตั้งจากหน่วยงานภายนอก ดังนี้

- วันที่ 2 สิงหาคม 2562 เวลา 09.00-11.00 น. ได้รับเชิญจากสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ เป็นวิทยากรบรรยายเรื่อง “Will ELF Succeed where EFL Fails?” ในการประชุม The 9th International Conference On Languages and Communication (ICLC) ในกลุ่มหัวข้อ “Languages and Communication in the Era of Glocalization” ณ สถาบันบัณฑิตพัฒน บริหารศาสตร์
- ได้รับการแต่งตั้งจากสำนักงานคณะกรรมการการส่งเสริมวิทยาศาสตร์ วิจัย และนวัตกรรม (สกสว.) ให้ดำรงตำแหน่งผู้อำนวยการด้านการพัฒนาระบบการจัดการผลผลิตและผลกระทบ ตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2562 ถึงวันที่ 30 กันยายน 2563
- ได้รับการแต่งตั้งจากคณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เป็นคณะกรรมการปรับปรุงหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต และหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษศึกษา (หลักสูตรนานาชาติ) (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563)

3. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.หนึ่งหทัย แรงผลสัมฤทธิ์ ได้รับเชิญเป็นวิทยากร ดังนี้

- วันที่ 7 สิงหาคม 2562 เวลา 13.00-16.00 น. ได้รับเชิญจากสำนักงานศาลยุติธรรม เป็นวิทยากรบรรยายเรื่อง “การเตรียมตัวเพื่อปฏิบัติหน้าที่ล่ามในคดีอาญาและเทคนิคการเป็นล่าม” ณ ห้อง 603 ชั้น 6 อาคารศาลแขวงพระนครเหนือ ถนนรัชดาภิเษก กรุงเทพมหานคร
- วันที่ 21 สิงหาคม 2562 เวลา 09.00-12.00 น. ได้รับเชิญจากกรมยุทธศึกษาทหารบก เป็นวิทยากรบรรยายพิเศษเรื่อง “การจับใจความประเด็นสำคัญและการจดบันทึกสำหรับล่าม” ณ ห้องภูวนาถ โรงเรียนเสนาธิการทหารบก

ใคร ทำอะไร ที่ไหน

4. อาจารย์ ดร.วชิราภรณ์ คลังธนบูรณ์ ได้รับเชิญเป็นวิทยากรบรรยายเรื่อง “Research Data Management บทบาทของห้องสมุดเพื่อการบริการอย่างมีประสิทธิภาพ” เมื่อวันที่ 9 สิงหาคม 2562 เวลา 09.00-12.00 น. ณ สำนักงานวิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

5. อาจารย์ ดร.พิมพ์พจน์ สีลาเขต ได้รับเชิญเป็นวิทยากรอภิปรายเรื่อง “กฎหมายเรื่องการเข้าถึงเอกสารและการรักษาความเป็นส่วนตัว” เมื่อวันที่ 9 สิงหาคม 2562 เวลา 13.00-18.00 น. ณ ศูนย์การเรียนรู้ธนาคารแห่งประเทศไทย

6. อาจารย์ ดร.อังสนา เรืองดำ ได้รับเชิญจากศูนย์นวัตกรรมการเรียนรู้ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ไปเข้าร่วมโครงการ CHULA MOOC และนำสื่อเรื่องดังกล่าวเผยแพร่ผ่าน CHULA MOOC

7. รองศาสตราจารย์ ดร.รักสงบ วิจิตรโสภณ ได้รับเชิญจากโครงการปริญญาโทต่อเนื่องเอก สาขาภาษาอังกฤษศึกษา (หลักสูตรนานาชาติ) คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ท่าพระจันทร์ เป็นวิทยากรบรรยายพิเศษแก่นักศึกษาระดับปริญญาโทและระดับปริญญาเอก ในการเรียนการสอนวิชา EG727 Corpus Linguistics in English Language Studies ในภาคการศึกษาที่ 1/2562 ในวันและเวลาดังนี้

- วันที่ 25 สิงหาคม 2562 เวลา 13.00-16.00 น. บรรยายเรื่อง “Corpus linguistics & English Phraseology”
- วันที่ 8 กันยายน 2562 เวลา 13.00-16.00 น. บรรยายเรื่อง “Corpus linguistics & Discourse Analysis”
- วันที่ 22 กันยายน 2562 เวลา 13.00-16.00 น. บรรยายเรื่อง “Corpus linguistics & Stylistics”
- วันที่ 6 ตุลาคม 2562 เวลา 13.00-16.00 น. บรรยายเรื่อง “Corpus linguistics & EFl Output & Input”

8. อาจารย์ ดร.สรคม ดิสสะมาน ได้รับเชิญเป็นวิทยากรในโครงการ “DNA ชาวจุฬา จากวันเริ่มต้นจนถึงวันที่ส่งต่อ” เมื่อวันที่ 26 สิงหาคม 2562 เวลา 10.15-12.15 น. ณ สำนักงานวิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ใคร ทำอะไร ที่ไหน

9. รองศาสตราจารย์ ดร.สุรเดช โชติอุดมพันธ์ ในฐานะผู้ประสานงานชุดโครงการประสานงานเวทีวิจัยมนุษยศาสตร์ไทย สกสว. วิธีวิทยาปัญญาชนกับก้าวต่อไปของศาสตร์แห่งมนุษย์ เป็นผู้ดำเนินการอภิปรายในหัวข้อ "ถกเรื่อง: กรณีศึกษาวิธีวิทยาใหม่ในวงการวิชาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์โลก" เมื่อวันที่ 31 สิงหาคม 2562 เวลา 10.45-12.00 น. ณ ห้อง Infinity ชั้น 7 โรงแรม AETAS Lumpini

10. อาจารย์ ดร.ปิยฤดี ไชยพร ได้รับเชิญจากชุดโครงการประสานงานเวทีวิจัยมนุษยศาสตร์ไทย สกสว. วิธีวิทยาปัญญาชนกับก้าวต่อไปของศาสตร์แห่งมนุษย์ เป็นผู้ร่วมอภิปรายในหัวข้อ "ถกเรื่อง: กรณีศึกษาวิธีวิทยาใหม่ในวงการวิชาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์โลก" เมื่อวันที่ 31 สิงหาคม 2562 เวลา 10.45-12.00 น. ณ ห้อง Infinity ชั้น 7 โรงแรม AETAS

11. อาจารย์สุภาพร บุญรุ่ง ได้รับเชิญจากหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาเกาหลีศึกษา (สหสาขาวิชา/หลักสูตรนานาชาติ) บัณฑิตวิทยาลัย เข้าร่วมพิธีลงนามสัญญาความร่วมมือสนับสนุนทุนการศึกษาระหว่าง The Korea Foundation กับจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อวันศุกร์ที่ 6 กันยายน 2562 เวลา 13.30-15.00 น. ณ ห้องประชุม 1301 ชั้น 13 อาคารเฉลิมราชกุมารี 60 พรรษา (จามจุรี 10)

12. อาจารย์ ดร.ศุจิณัฐ จิตวิริยนนท์ ได้รับเชิญจากคณะศิลปศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง เป็นอาจารย์พิเศษบรรยายเรื่อง "ภาษากับการตลาด" แก่นักศึกษาระดับปริญญาตรีหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาอังกฤษ ชั้นปีที่ 4 รายวิชา 16016019 Seminar เมื่อวันที่ 12 กันยายน 2562 เวลา 09.00-12.00 น. ณ ห้อง IE3208 (ค.238) อาคารปฏิบัติการพิเศษจอมไตร คณะครุศาสตร์อุตสาหกรรมและเทคโนโลยี สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

13. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อาทิตย์ ชีรวณิชย์กุล ได้รับเชิญจากสำนักงานราชบัณฑิตยสภา เป็นกรรมการผู้เชี่ยวชาญเฉพาะคราวประชุมของคณะกรรมการแก้ไขและเพิ่มเติมพจนานุกรมศัพท์วรรณกรรมไทย ฉบับราชบัณฑิตยสถาน ณ สำนักงานราชบัณฑิตยสภา สนามเสือป่า เขตดุสิต กรุงเทพฯ

100 years
Faculty of Arts
Chulalongkorn University

DEVALAI
E-Newsletter

Year 11, No. 9: 2 October 2019

Welcoming Professor Grabowsky

On September 19, 2019, Professor Volker Grabowsky, Ph.D., a famed scholar in Thai language and literature from Hamburg University, visited the Faculty of Arts. Present at the meeting were Professor Kingkarn Thepkanjana, Ph.D., Dean, Associate Professor Suradech Chotiudompant, Ph.D., Associate Dean, Associate Professor Trisilpa Boonkhachorn, Ph.D., Thailand PENS President, Assistant Professor Namphung Patamalangura, Ph.D., Director of the Thai Studies Center, and Kanya Wattanagun, Ph.D. The discussion concerned possible future collaborations with the focus on research partnership between the Thai Studies Center and Hamburg University's Asia-Africa Institute.

With an active MoU and an amicable rapport, the Faculty of Arts and Hamburg University have enjoyed more than a decade of cooperation, especially in terms of student exchange. Faculty staff from the Faculty were also invited to be guest lecturers, among them were Assistant Professor Prapod Assavavirulhakarn, Ph.D., former Dean of the Faculty of Arts.

Summer Program for Hiroshima University

During September 6-18, 2019, the Faculty of Arts welcomed 23 undergraduate students from Hiroshima University for the Hiroshima University: Thai Start Program 2017. Under the theme, Global Perspectives and Challenges from Bangkok and Chiang Rai, Thailand, the program was divided into a Chiangrai Part and a Bangkok Part. The Chiangrai part was hosted by Mae Fah Luang University, while the Bangkok part, the Faculty of Arts, Chulalongkorn University. The activities comprised Thai language classes, outings, workshops, and lectures on Thai culture, economy, and politics. For the outings, the students got to visit international organizations in Bangkok, namely, UNESCAP and JETRO. As for the cultural trips, the students visited the Museum of Thai Education, Wat Pho, and Ayuthaya Historical Park. The workshop on How to Cook Thai Food took place at the famous Suan Dusit International Culinary School. The program concluded with final group presentations by the participants. Like the program with Ritsumeikan University, this program with the University of Hiroshima has been organized annually for a number of years. It not only helps broaden the perspectives of the Japanese students, but it also provides a good start for them to become global citizens.

Summer Program for Ritsumeikan University

During September 1-6, the Faculty of Arts welcomed students and staff from Ritsumeikan University, Japan. The one-week program included lectures on the topics of Thai society and culture and Klong Toei community. The field trips involved visits to Yakult (Thailand) Company Limited and Ayuthaya Province. To conclude the program, the 30 students from different campuses of Ritsumeikan University conducted 6 group presentations. Throughout the program, the Japanese students were accompanied by 10 Thai students. The program for Ritsumeikan students has been going on annually for a decade now. It has successfully created a strong bond between Thai and Japanese students.

SOKA University representatives visited Chulalongkorn University

Friday, August 23, 2019, Chulalongkorn University President Professor Bundit Eua-arporn and Vice President Professor Pironrong Ramasoota, together with representatives from the Faculty of Arts, the Faculty of Education, and the Graduate School welcomed delegates from SOKA University, Japan. Led by Yasunori Tashiro, Chairperson of the Board of Trustees, the delegates also included Kazuhiko Banno, Vice Chairman of Thai Soka Gakkai International, Professor Larry MacDonald, Dean of the Faculty of International Liberal Arts, Professor Hiroki Shimoide, Director of Global Core Center, and Emiko Takasuna, Director of SOKA Univerisity, Thai Office.

In addition to paying a courtesy visit, the delegates wished to strengthen the relationship by promoting more research collaborations. Through the University level MoU, SOKA University is now working closely with the Faculty of Education. The staff from the Faculty of Education visited SOKA University. A collaborative research paper entitled A proposed model of school management based on the concept of human value and creating global citizenship was also published. At the moment, SOKA University also has the Faculty level MoUs with the Graduate School and the Faculty of Economics. The MoU with the Faculty of Education will be signed this year. SOKA University is a private university established in 1971 by Daisaku Ikeda, an educator, philosopher, prolific author, and a peace builder. The connection with Chulalongkorn University went far back to 1988 when Mr. Tashihiro visited the University together with Professor Ikeda in 1988. In that trip, they also met with King Rama the IX of Thailand.

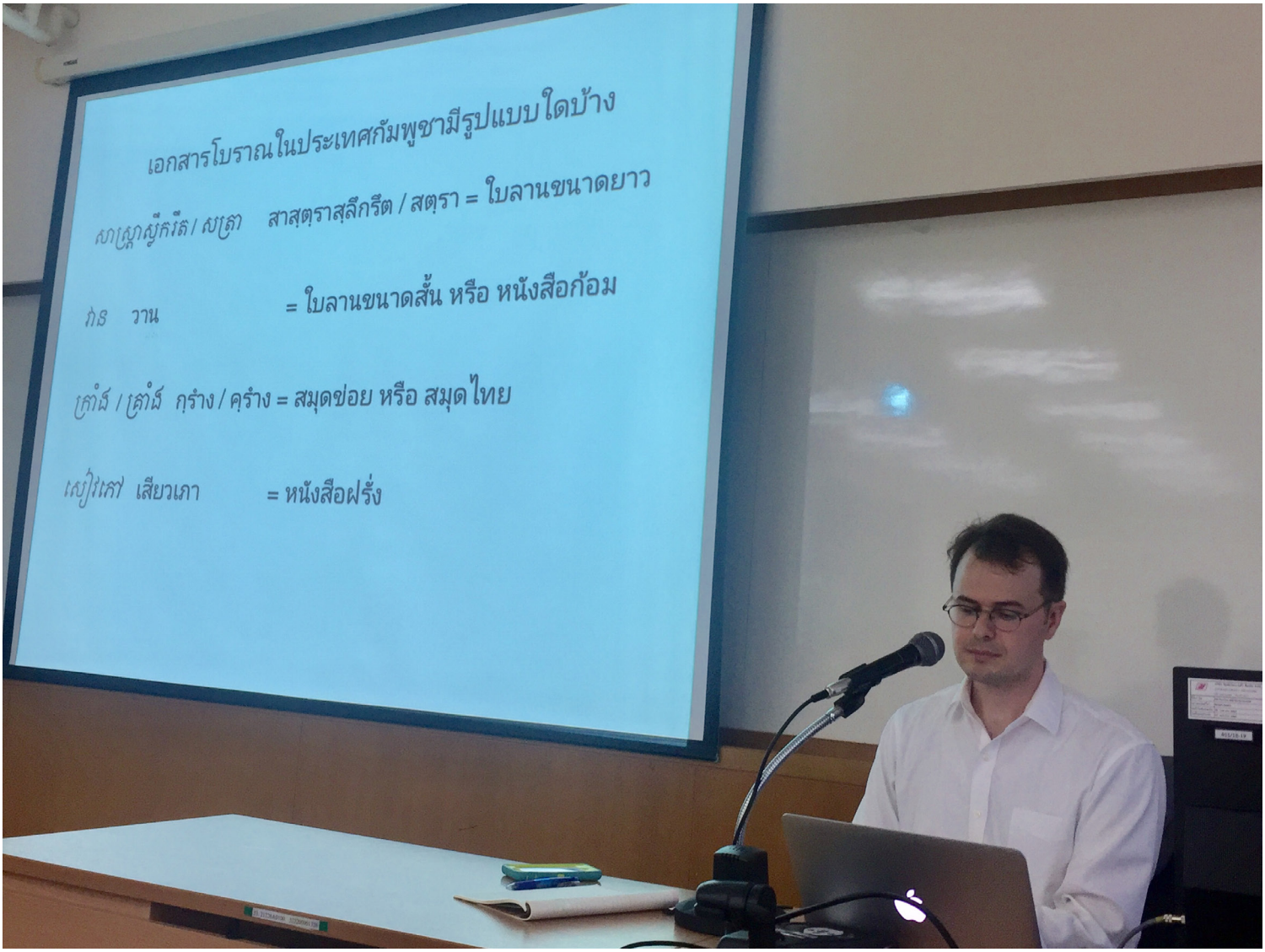
Meeting with Delegate from Tohoku University

On Tuesday, September 10, 2019, Dean of the Faculty of Arts, Professor Kingkarn Thepkanchana, together with Associate Dean, Associate Professor Suradech Chotiudompant and Assistant Dean, Assistant Professor Nirada Chitrakara, met with Professor Kazuko Suematsu from Tohoku University. The main purpose of the meeting was to discuss the Arts CU Summer Program. Professor Suematsu requested the Faculty of Arts organize a Summer Program for Tohoku University students. The University had a summer program with the Faculty of Arts, together with the Faculty of Economics in the past. This time, Professor Suematsu would like only the Faculty of Arts to organize a three-week program for Tohoku students. The amicable conversation eventually expanded to areas of further collaborations such as the staff and student exchange programs.

The Faculty of Arts agreed to encourage more students to have their exchange experience at Tohoku University because the University is very well-equipped to welcome international students. Tohoku University established a special program for exchange students. The accommodation is also supported. The highlight of the program is involvement within the community. The exchange students will get a chance to stay overnight in Japanese houses with Japanese families.

Tohoku University, along with the University of Tokyo and Kyoto University, was recognized by the Japanese Government in 2017 as Designated National University. This is due to its abilities to lead and shape global education and research (tohoku.ac.jp/en/).

Talk on Ancient Cambodian Scripts by Trent Walker



On September 11, 2019, the Department of Thai, with the support from the Henry Ginsburg Fund, hosted a talk on Ancient Cambodian Scripts by Trent Walker, Ph.D., a Khyentse post-doctoral scholar. Dr. Walker shared his study of the original versions of ancient Cambodian inscriptions found on palm-leaf and Thai leporello manuscripts. The oldest manuscript was dated around 1707 CE. The contents encompass a wide variety of topics including the Buddhist Bible, literature, manuals, law, etc. These manuscripts are still in need of not only attention, but also further exploration, research, and studies. In addition to his talk, Dr. Walker also demonstrated different styles of chanting, some of which are very rare in these days.